As shown below, the PIRLS and prePIRLS 2011 assessment instruments were translated into 48 languages for use within 49 countries and 7 benchmarking entities. More than a third of all participants administered part or all of the assessments in more than one language.

### PIRLS 2011 Assessment Languages

<table>
<thead>
<tr>
<th>Country</th>
<th>Language</th>
<th>Achievement Test</th>
<th>Student Questionnaire</th>
<th>Home Questionnaire</th>
<th>Teacher Questionnaire</th>
<th>School Questionnaire</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Australia</td>
<td>English</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Austria</td>
<td>German</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Azerbaijan</td>
<td>Azerbaijani</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Belgium (French)</td>
<td>French</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Botswana</td>
<td>English</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Bulgaria</td>
<td>Bulgarian</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Canada¹</td>
<td>English</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>French</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Chinese Taipei</td>
<td>Chinese</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Colombia</td>
<td>Spanish</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Croatia</td>
<td>Croatian</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Czech Republic</td>
<td>Czech</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Denmark</td>
<td>Danish</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>England</td>
<td>English</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Finland</td>
<td>Finnish</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Swedish</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>France</td>
<td>French</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Georgia</td>
<td>Georgian</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Germany</td>
<td>German</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Honduras</td>
<td>Spanish</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Hong Kong SAR</td>
<td>Chinese</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Hungary</td>
<td>Hungarian</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Indonesia</td>
<td>Indonesian</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
</tbody>
</table>

¹The Alberta, Ontario, and Quebec benchmarking participants also administered these instruments.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Country</th>
<th>Language</th>
<th>Instruments</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Achievement Test</td>
</tr>
<tr>
<td>Iran</td>
<td>Farsi</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Ireland</td>
<td>English</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Irish(^2)</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Israel</td>
<td>Arabic</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Hebrew</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Italy</td>
<td>German(^1)</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Italian</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Kuwait</td>
<td>Arabic</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Lithuania</td>
<td>Lithuanian</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Malta</td>
<td>English</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Maltese</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Morocco</td>
<td>Arabic</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Netherlands</td>
<td>Dutch</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>New Zealand</td>
<td>English</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Maori</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Northern Ireland</td>
<td>English(^4)</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Norway</td>
<td>Bokmål</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Nynorsk</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Oman</td>
<td>Arabic</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>English</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Poland</td>
<td>Polish</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Portugal</td>
<td>Portuguese</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Qatar</td>
<td>Arabic</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>English</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Romania</td>
<td>Hungarian(^3)</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Romanian</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Russian Federation</td>
<td>Russian</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Saudi Arabia</td>
<td>Arabic</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>English</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Singapore</td>
<td>Chinese</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>English</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Malay</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tamil</td>
<td>•</td>
</tr>
</tbody>
</table>

\(^2\) The questionnaire reading modules were administered in English only.  
\(^3\) Based on Austria's verified national version; translation verification was not conducted separately for Italy.  
\(^4\) Achievement test based on England's verified national version; translation verification of this instrument was not conducted separately for Northern Ireland.  
\(^5\) Based on Hungary's verified national version; translation verification was not conducted separately for Romania.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Country</th>
<th>Language</th>
<th>Instruments</th>
<th>Achievement Test</th>
<th>Student Questionnaire</th>
<th>Home Questionnaire</th>
<th>Teacher Questionnaire</th>
<th>School Questionnaire</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Slovak Republic</td>
<td>Hungarian</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Slovak</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Slovenia</td>
<td>Slovene</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>South Africa</td>
<td>Afrikaans</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>English</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Spain</td>
<td>Basque</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Catalan</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Galician</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Spanish*</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Valencian</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sweden</td>
<td>Slovene</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Trinidad &amp; Tobago</td>
<td>English</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>United Arab Emirates</td>
<td>Arabic</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>English</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>United States</td>
<td>English</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**prePIRLS 2011 Assessment Languages**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Country</th>
<th>Language</th>
<th>Instruments</th>
<th>Achievement Test</th>
<th>Student Questionnaire</th>
<th>Home Questionnaire</th>
<th>Teacher Questionnaire</th>
<th>School Questionnaire</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Botswana</td>
<td>English</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Colombia</td>
<td>Spanish</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Afrikaans</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>English</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>isiNdebele*</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>isiXhosa</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>South Africa</td>
<td>isiZulu</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Sepedi</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Sesotho*</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Setswana*</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Siswati*</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tshivenda*</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Xitsonga*</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

* The Andalucia benchmarking participant also administered these instruments (Spanish language).
7 The Abu Dhabi and Dubai benchmarking participants also administered these instruments.
8 The Florida benchmarking participants also administered these instruments.
9 Instruments in languages marked with asterisks (*) did not undergo translation verification.